ДРЕЗДЕН, ГЕРМАНИЯ

Галерея старых мастеров в Дрездене: шедевры

От «Сикстинской Мадонны» Рафаэля до Венеции Каналетто: избранные произведения дрезденской Галереи старых мастеров

Перевод с помощью ИИ



Дрезденская Галерея старых мастеров выросла из собраний саксонских правителей, и некоторые её картины были приобретены потому, что уже тогда высоко ценились. Прежде всего галерея известна произведениями Рафаэля и Вермеера, и оба художника представлены здесь: Рафаэль — «Сикстинской Мадонной», Вермеер — «Девушкой, читающей письмо у открытого окна» и картиной «У сводни».

В подборку также вошли «Спящая Венера» Джорджоне, «Введение Богородицы во храм» Чимы да Конельяно, «Мученичество святой Екатерины» Кранаха, «Пьяный Силен» Ван Дейка, «Ацис и Галатея» Клода Лоррена и «Поклонение волхвов» Пуссена, а также картины Матео Сересо и Бернардо Строцци. Рембрандт предстаёт на собственном двойном портрете с Саскией в костюмах. Его имя возникает и косвенно — в связи с портретом, который в каталоге значится как работа его последователя. Венецианские виды Каналетто образуют небольшую отдельную группу, и лучше рассматривать их вместе. Среди менее известных произведений — портреты Розальбы Каррьеры, Марчелло Баччарелли и Ангелики Кауфман. На них изображены граф, окружённый атрибутами своего положения, написанная в светлых тонах женщина, чьё имя известно, и безымянная женщина в образе весталки.

Картины были отобраны независимо на основе документированных сведений о музейном собрании. Включение в эту подборку не означает, что картина будет представлена в экспозиции. В случаях неуверенной атрибуции и приблизительной датировки сохранены оговорки из записей, на которые даны ссылки.

Эта подборка в Artline

Посмотрите выбранные работы рядом с книгами и событиями их времени или сравните годы жизни художников. Книги и события дают исторический контекст, но не доказывают прямого влияния. Работы без подтверждённой даты остаются в путеводителе.

Произведения искусства в контексте Кто когда жил?

artlines.org/guides/old-masters-dresden

Произведения · 20

1. Girl Reading a Letter at an Open Window
   Johannes Vermeer · 1657
2. The Procuress
   Johannes Vermeer · 1656
3. Acis and Galatea
   Claude Lorrain · 1657
4. Adoration of the Magi
   Nicolas Poussin · 1633
5. Entrance to the Grand Canal, Looking East
   Canaletto · 1725
6. The Grand Canal towards the Rialto Bridge
   Canaletto · ок. 1725 г.
7. The Grand Canal from Palazzo Balbi
   Canaletto · ок. 1726 г.
8. Drunken Silenus
   Anthony van Dyck · 1621
9. San Giacomo di Rialto
   Canaletto · 1725 - 1726
10. The Martyrdom of Saint Catherine
    Lucas Cranach the Elder · 1506
11. Saint John the Baptist
    Mateo Cerezo · ок. 1665 г.
12. The Viola da Gamba Player
    Bernardo Strozzi · 1635
13. Heinrich, Count von Brühl
    Marcello Bacciarelli · ок. 1753 г.
14. Barbarina Campanini
    Rosalba Carriera · 1739
15. Man with a Hat Decorated with Pearls
    Rembrandt van Rijn · 1667
16. Woman as a Vestal Virgin
    Angelica Kauffman · 1787
17. Presentation of the Virgin at the Temple
    Cima da Conegliano · 1500
18. Rembrandt and Saskia in the Parable of the Prodigal Son
    Rembrandt van Rijn · 1635
19. The Sistine Madonna
    Raphael · 1513
20. The Sleeping Venus
    Giorgione · 1508-1510

01 / 20

Girl Reading a Letter at an Open Window

Johannes Vermeer

1657 · Gemäldegalerie Alte Meister



Johannes Vermeer. Girl Reading a Letter at an Open Window. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Молодая женщина стоит у открытого окна и читает письмо. Комнату наполняет дневной свет, но Вермеер сохраняет уединённость этого мгновения.

У задней стены есть своя история. Изображение Купидона на ней долгое время скрывалось под поздней записью, а затем было раскрыто при реставрации. Репродукция в этом путеводителе показывает прежнее состояние картины, когда Купидон ещё был скрыт, поэтому недавние фотографии заметно отличаются от неё. Перемена касается не только обстановки. Когда за спиной женщины, поглощённой письмом, на стене виден Купидон, трудно не предположить, что письмо о любви, хотя прочитать его картина нам так и не позволяет.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

02 / 20

The Procuress

Johannes Vermeer

1656 · Gemäldegalerie Alte Meister



Johannes Vermeer. The Procuress. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Название отчасти объясняет происходящее. Над покрывалом с богатым узором встречаются руки, и совершающийся здесь обмен сосредоточен в одной точке сильнее, чем можно было бы ожидать, глядя на тесную группу лиц. Стоит присмотреться к тщательно выписанной поверхности ткани. Она также пересекает передний план подобно преграде: фигуры близки к нам, но находятся по другую сторону чего-то осязаемого.

Картина близка по времени создания к «Девушке, читающей письмо», но трудно представить себе более разное общество. Там женщина одна в комнате, здесь же несколько лиц собираются вокруг одной сделки.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

03 / 20

Acis and Galatea

Claude Lorrain

1657 · Холст, масло · Gemäldegalerie Alte Meister



Claude Lorrain. Acis and Galatea. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/claude-lorrain/acis-and-galatea-1657 · Public domain (WikiArt source label)

Клод Лоррен отводит мифологическим влюблённым лишь небольшую часть пейзажа. Деревья укрывают их, а дальше открываются вода и светлая даль. Зритель, не знакомый с историей Ациса и Галатеи, теряет меньше, чем можно было бы ожидать: в самом пространстве пейзажа есть движение от замкнутости к простору.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

04 / 20

Adoration of the Magi

Nicolas Poussin

1633 · Холст, масло · Gemäldegalerie Alte Meister



Adoration of the Magi. WikiArt; Nicolas Poussin. Proportional resizing and JPEG compression; source frame preserved. · Public domain

Клод Лоррен оставляет влюблённым мало места, а в картине Пуссена именно фигуры несут смысл. Они склоняются к Марии и младенцу и обращаются к ним жестами, а яркие одежды позволяют различить каждого участника общего поклонения. Архитектура задаёт группе структуру, не выстраивая её в шеренгу. Благоговение выражается в позах: положение каждого тела соотносится с соседним.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

05 / 20

Entrance to the Grand Canal, Looking East

Canaletto

1725 · Холст, масло · Gemäldegalerie Alte Meister



Canaletto. Entrance To The Grand Canal Looking East. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/canaletto/entrance-to-the-grand-canal-looking-east-1725 · Public domain (WikiArt source label)

Перед зданиями простирается широкое открытое водное пространство, и небольшие лодки, пересекающие его, служат не только украшением. Они позволяют соотнести монументальную архитектуру с повседневным движением и показывают канал не только как вид, но и как действующий путь сообщения. Без них фасады могли бы выглядеть как отдельные архитектурные чертежи.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

06 / 20

The Grand Canal towards the Rialto Bridge

Canaletto

ок. 1725 г. · Холст, масло · Gemäldegalerie Alte Meister



Canaletto. Grand Canal: Looking North East toward the Rialto Bridge. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/canaletto/grand-canal-looking-north-east-toward-the-rialto-bridge · Public domain (WikiArt source label)

Здесь канал изгибается, поэтому фасады видны под разными углами. Благодаря этому один участок канала объединяет несколько архитектурных ритмов вместо единого упорядоченного движения в глубину. Между берегами по воде рассеяны лодки.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

07 / 20

The Grand Canal from Palazzo Balbi

Canaletto

ок. 1726 г. · Холст, масло · Gemäldegalerie Alte Meister



Canaletto. Grand Canal: Looking from Palazzo Balbi. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/canaletto/grand-canal-looking-from-palazzo-balbi · Public domain (WikiArt source label)

На виде от палаццо Бальби канал достаточно широк, чтобы соперничать со зданиями. Между длинными рядами фасадов лежит довольно свободное водное пространство, по которому разбросаны лодки, не заполняя его. Ни в одном из других представленных здесь видов канала расстояние между берегами не играет столь заметной роли.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

08 / 20

Drunken Silenus

Anthony van Dyck

1621 · Холст, масло · Gemäldegalerie Alte Meister



Silenus Drunk. WikiArt; Anthony van Dyck. Proportional resizing and JPEG compression; source frame preserved. · Public domain

Силен наваливается тяжёлым телом на поддерживающие его фигуры, и видно, как они несут его вес. Название объясняет, зачем ему нужна их помощь. Картина посвящена последствиям: опьянение — его дело, но удерживать его на ногах приходится всем остальным, и в тесном пространстве это становится практической задачей сохранения равновесия. Тёплые тона тел и красная ткань объединяют группу.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

09 / 20

San Giacomo di Rialto

Canaletto

1725 - 1726 · Холст, масло · Gemäldegalerie Alte Meister



Canaletto. San Giacomo de Rialto. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/canaletto/san-giacomo-de-rialto · Public domain (WikiArt source label)

Здесь открытое пространство — мощёная площадь, а не вода. Фасад церкви с заметными часами задаёт сцене неподвижный центр, а окружающие здания обрамляют площадь. Маленькие фигуры, пересекающие передний план, выполняют примерно ту же задачу, что и лодки на видах канала: добавляют движение и позволяют оценить размеры зданий.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

10 / 20

The Martyrdom of Saint Catherine

Lucas Cranach the Elder

1506 · Масло, дерево · Gemäldegalerie Alte Meister



Lucas Cranach the Elder. The Martyrdom of St. Catherine. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/lucas-cranach-the-elder/the-martyrdom-of-st-catherine-1506 · Public domain (WikiArt source label)

Богатые одежды и множество лиц превращают страдания Екатерины в публичное зрелище, а сломанное колесо и тревожное небо усиливают смятение. Кранах не оставляет вокруг святой свободного пространства. Она стоит на коленях среди всего происходящего, сравнительно неподвижная, и именно эта неподвижность выделяет её.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

11 / 20

Saint John the Baptist

Mateo Cerezo

ок. 1665 г. · Gemäldegalerie Alte Meister



Mateo Cerezo. Saint John thet Baptist. Image credit: Mateo Cerezo. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Посох и ткань, частично прикрывающая тело, позволяют узнать святого, а обстановка почти ничего к этому не добавляет. Сересо поворачивает его голову к более светлому участку наверху. Ничто в окружающей темноте не отвлекает от этого устремлённого вверх взгляда — главного действия картины.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: GK 476

12 / 20

The Viola da Gamba Player

Bernardo Strozzi

1635 · Gemäldegalerie Alte Meister



Bernardo Strozzi. Gamba Player. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

В названии женщина обозначена только по инструменту, поэтому нельзя сказать, изображена ли здесь конкретная женщина или просто исполнительница. Виола да гамба велика и воспринимается как инструмент, на котором она играет, а не как добавленный атрибут, помогающий определить личность модели. Над её изогнутым корпусом женщина смотрит прямо на зрителя, и Строцци придаёт одинаковое значение этому прямому взгляду и ощутимой массивности инструмента.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

13 / 20

Heinrich, Count von Brühl

Marcello Bacciarelli

ок. 1753 г. · Gemäldegalerie Alte Meister



Marcello Bacciarelli. Heinrich Graf Von Brühl. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/marcello-bacciarelli/heinrich-graf-von-bruhl-1753 · Public domain (WikiArt source label)

Название сообщает титул изображённого, а картина подробно раскрывает его. Красная и синяя одежда, стол и архитектурное окружение представляют положение графа, которое передаётся через позу, костюм и обстановку по меньшей мере так же сильно, как через лицо.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

14 / 20

Barbarina Campanini

Rosalba Carriera

1739 · Gemäldegalerie Alte Meister



Rosalba Carriera. Portrait of Barbarina Campani. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Светло-голубая и белая одежда сохраняет светлую тональность портрета на фоне приглушённых красок, а украшения и цветы создают небольшие акценты возле лица. Переходы у Каррьеры мягкие, но фигура сохраняет отчётливость. Её очерчивают тонкие различия между светлыми поверхностями, а не жёсткие контуры.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

15 / 20

Man with a Hat Decorated with Pearls

Rembrandt van Rijn

1667 · Gemäldegalerie Alte Meister



Portrait of a Man in the Hat Decorated with Pearls. WikiArt; Rembrandt van Rijn. Proportional resizing and JPEG compression; source frame preserved. · Public domain

Название обещает шляпу, украшенную жемчугом, однако большая её часть теряется в темноте. Свет падает прежде всего на лицо и украшенную одежду на груди.

В каталоге картина значится как работа последователя Рембрандта, а не самого Рембрандта. Выделение лица из темноты было приёмом работы со светом, который мог распространяться за пределы творчества одного художника, и сходство манеры само по себе не позволяет установить, кто написал картину.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

16 / 20

Woman as a Vestal Virgin

Angelica Kauffman

1787 · Gemäldegalerie Alte Meister



Angelica Kauffman. Portrait of a Woman as a Vestal Virgin. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

В названии модель обозначена просто как «Женщина», поэтому нам сообщают её роль, а не имя. Светлые драпировки и небольшой сосуд превращают её в образ из античности, хотя никакой античный сюжет вокруг неё не разворачивается. Она обращается к зрителю столь же прямо, как модель на портрете, а костюм и жест представляют её весталкой. Она одновременно и портретная модель, и античный образ.

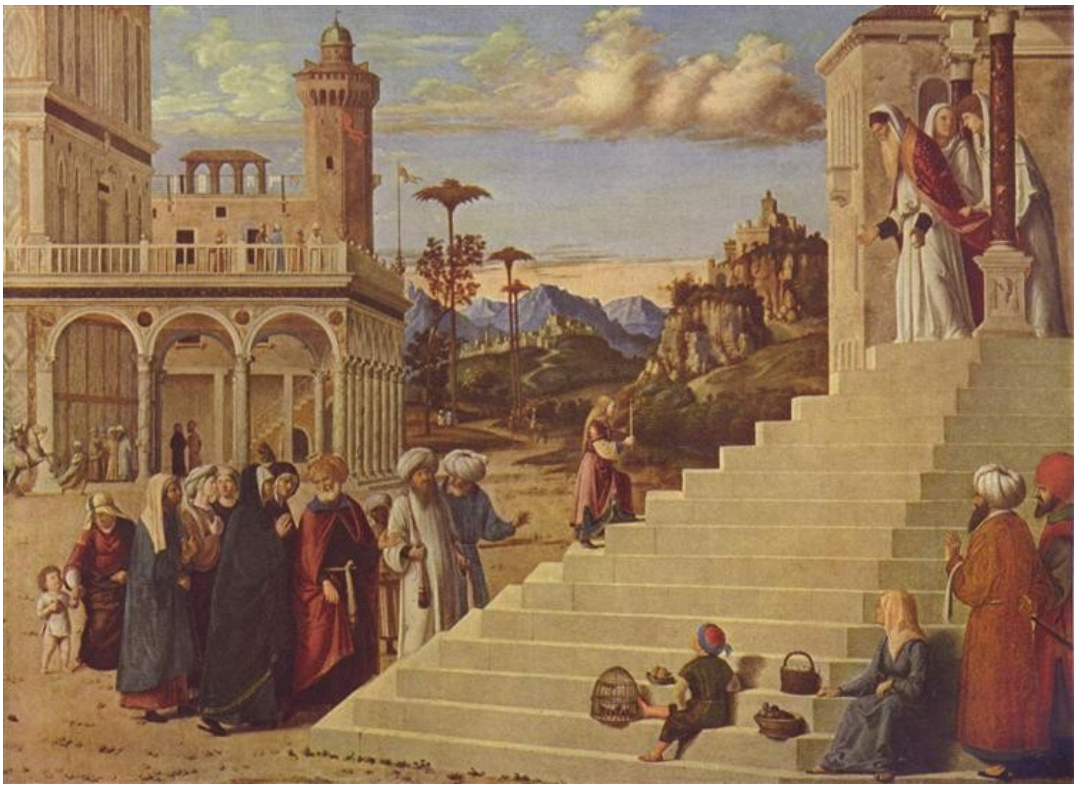
Страница произведения в источнике · Открыть произведение

17 / 20

Presentation of the Virgin at the Temple

Cima da Conegliano

1500 · Gemäldegalerie Alte Meister



Cima da Conegliano. Presentation of the Virgin at the Temple. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Лестница позволяет зрителю оценить подъём ребёнка. Её длинный открытый марш отделяет маленькую фигуру от той, что ждёт наверху, и от наблюдающих внизу. С помощью архитектуры Чима придаёт простому физическому действию торжественное значение. Поскольку ступени пусты, расстояние хорошо видно, и поднимающийся по лестнице ребёнок выделяется среди окружающей толпы.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

18 / 20

Rembrandt and Saskia in the Parable of the Prodigal Son

Rembrandt van Rijn

1635 · Gemäldegalerie Alte Meister



Rembrandt van Rijn. Self-Portrait with Saskia in the Parable of the Prodigal Son. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Поднятый бокал и широкая улыбка оживляют сцену, которую разыгрывает эта пара. В моделях узнаются Рембрандт и Саския, но название отводит им роли в притче о блудном сыне. Костюмы, жесты и тёплый свет превращают изображение в представление, а не в свидетельство их домашней жизни, и роли, которые они играют, не обязательно совпадают с их собственными.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

19 / 20

The Sistine Madonna

Raphael

1513 · Gemäldegalerie Alte Meister



Raphael. The Sistine Madonna. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Раздвинутые занавеси открывают священную группу, словно она только что появилась перед глазами. Внизу выступ с двумя маленькими ангелами обозначает ещё одну границу между пространством картины и стороной зрителя. Рафаэль приближает Марию и младенца к переднему плану, но дважды обрамляет их приближение. Знакомые ангелы — часть этого обрамления, помещённая на самой границе.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

20 / 20

The Sleeping Venus

Giorgione

1508-1510 · Gemäldegalerie Alte Meister



Giorgione. The Sleeping Venus. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Длинному горизонтальному контуру тела вторят подъёмы и понижения земли вдали, а между спящей и пейзажем лежит светлая ткань. Название указывает на богиню, но никакая история здесь не рассказана. Тело и земля связаны только своими формами.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

Репродукции и подписи

Изображения этих картин легко найти, хотя не все они недавние. В случае с «Девушкой, читающей письмо» задняя стена позволяет определить, какое состояние картины передано на изображении. Если Купидон виден, оно показывает картину после реставрации. Если Купидон скрыт, оно показывает прежнее состояние. В подписях в других источниках могут также отсутствовать сохранённые здесь оговорки: например, «ок.» перед некоторыми датами картин Каналетто, диапазон лет, указанный для «Спящей Венеры», или слово «последователь» в атрибуции портрета мужчины в украшенной жемчугом шляпе.

Что почитать

Dutch Paintings in The Metropolitan Museum of Art, Volumes I and II

Walter Liedtke · Читать онлайн или скачать · Английский

Каталог голландской живописи Метрополитен-музея, составленный Вальтером Лидтке, содержит подробные описания отдельных картин, в том числе произведений Вермеера и Рембрандта, со сведениями об их создании и сюжетах. Статьи каталога посвящены картинам из собрания самого Метрополитен-музея. Для знакомства с голландскими картинами этой подборки каталог полезен объяснениями методов работы художников и их сюжетов.

Сайт музея · Официальный путеводитель по собранию

Дата проверки источников и информации для посетителей: 2026-10-12

Перевод с помощью ИИ

Artline · Галерея старых мастеров в Дрездене: шедевры